



RR-0227

Third Year B. A. Examination

March / April – 2010

Sanskrit Principal : Paper - V

(दर्शनशास्त्र – अनुवादः)

(१) ब्रह्मसूत्रशाङ्करभाष्य – चतुः सूत्री – १, २, ३

(२) सांख्यकारिका – ईश्वरकृष्णः।

(३) तर्कभाषा – केशवमिश्रः।

(४) अपठितः अनुवादः।

Time : 3 Hours]

[Total Marks : 70

सूचना :

नीचे दर्शाविए निशानीवाणी विगतो उत्तरवही पर अवश्य लपवी. Fillup strictly the details of signs on your answer book.	Seat No. :
Name of the Examination :	<input type="text"/>
<input type="text" value="T. Y. B. A."/>	<input type="text"/>
Name of the Subject :	<input type="text"/>
<input type="text" value="Sanskrit (Principal)-5"/>	<input type="text"/>
Subject Code No. : <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="7"/>	Section No. (1, 2,.....) : <input type="text" value="Nil"/>
	Student's Signature

- १ (अ) कोई पश ओक सूत्र शांकरभाष्य अनुसार सभजवो. ५
- 1 (a) Explain any one sutra according to शाङ्करभाष्यम्। 5
- (१) अथातो ब्रह्मजिज्ञासा।
- (२) जन्माद्यस्य यतः।
- (ब) नीचेनाभांथी कोई पश भे गद्यभंडना विचारो स्पष्ट करो : १०
- (b) Explain the ideas in any two of the following 10
- paragraphs :
- (१) युष्मदस्मत्प्रत्ययगोचरयोर्विषयविषयिणोस्तमःप्रकाशवद्विरुद्धस्वभाव-योरितरेतरभावानुपपत्तौ सिद्धायां तद्धर्माणामपि सुतरामितरेतर-भावानुपपत्तिरित्यतोऽस्मत्प्रत्ययगोचरे विषयिणि चिदात्मके युष्मत्प्रत्ययगोचरस्य विषयस्य तद्धर्माणां चाध्यासः तद्विपर्ययेण विषयिणस्तद्धर्माणां च विषयेऽध्यासो मिथ्येति भवितुं युक्तम्।
- (२) उच्यते-अस्ति तावद्ब्रह्म नित्यशुद्धबुद्धमुक्तस्वभाव, सर्वज्ञ, सर्वशक्तिसमन्वितम्। ब्रह्मशब्दस्य हि व्युत्पाद्यमानस्य नित्यशुद्धत्वादयोऽर्थाः प्रतीयन्ते, बृहतेर्धातोरर्थानुगमात्।

- (३) अस्य जगतो नामरूपाभ्यां व्याकृतस्यानेककर्तृभोक्तृसंयुक्तस्य प्रतिनियतदेशकालनिमित्तक्रियाफलाश्रयस्य मनसाप्यचिन्त्यरचनारूपस्य जन्मस्थितिभङ्ग यतः सर्वज्ञात्सर्वशक्तेः कारणाद् भवति तद् ब्रह्मेति वाक्यशेषः।
- (४) यथोक्तमृगवेदादि शास्त्रं योनिः कारणं प्रमाणमस्य ब्रह्मणो यथावत्स्वरूपाधिगमे। शास्त्रादेव प्रमाणाज्जगतो जन्मादिकारणं ब्रह्माधिगम्यत इत्यभिप्रायः। शास्त्रमुदाहृतं पूर्वसूत्रे—‘यतो वा इमानि भूतानि जायन्ते’ इत्यादि। किमर्थं तर्हीदं सूत्रं, यावता पूर्वसूत्र एवैवंजातीयक-शास्त्रमुदाहरता शास्त्रयोनित्वं ब्रह्मणो दर्शितम्।

- २ कोऽपि पञ्च भे नोऽपि लभो : १०
- २ Write a short note on any two : 10
- (१) साधनचतुष्टयम्।
- (२) षड्भावविकाराः।
- (३) त्रिविध सत्ता।
- (४) सूत्र-भाष्य-अधिकरणम्।
- ३ (अ) नीचेनाभिधी कोऽपि पञ्च भे कारिकाओ समजावो : ८
- ३ (a) Explain any two of the following Karikas : 8
- (१) दुःखत्रयाभिघाताज्जिज्ञासा तदपघातके हेतौ।
दृष्टे साऽपार्था चेन्नैकान्तात्यन्ततोऽ भावात्॥
- (२) अतिदूरात् सामीप्यात् इन्द्रियघातान्मनोऽनवस्थानात्।
सौक्ष्म्याद् व्यवधानाद् अभिभवात् समानाभिहाराच्च॥
- (३) अन्तःकरणं त्रिविधं दशधा बाह्यं त्रयस्य विषयाख्यम्।
साम्प्रतकालं बाह्यं त्रिकालमाभ्यन्तरं करणम्॥
- (४) पुरुषार्थहेतुकमिदं निमित्तनैमित्तिकप्रसङ्गेन।
प्रकृतेर्विभुत्वयोगान्णवद् व्यवतिष्ठते लिङ्गम्॥
- (ब) सांख्यकारिका अनुसार प्रकृतिनुं स्वरूप समजावो. १२
- (b) Explain the nature of Prakriti according to the Samkhyakarika. 12

अथवा/OR

- (अ) नोऽपि लभो :
(b) Write note :
(१) सत्कार्यवादः।
(२) अध्यवसायो बुद्धिः।

- ४ (अ) नीचेनाभांथी बे विधानो सभजवो : ६
- 4 (a) Explain any **two** of the following : 6
- (१) सा च द्विधा सविकल्पकनिर्विकल्पक भेदात्।
 (२) तथाहि अनुमानस्य द्वे अङ्गे व्याप्तिः पक्षधर्मता च।
 (३) आप्तस्तु यथाभूतस्यार्थस्योपदेष्टा पुरुषः।
 (४) न चेन्द्रियाभावयोः सम्बन्धोऽस्ति।
- (ब) तर्कभाषाना आधारे अनुमान प्रमाणा विषे सविस्तर नोध लपो. ८
- (b) Discuss in detail the अनुमानप्रमाणः according to तर्कभाषा। 9

अथवा/OR

- (ब) नोध लपो : ८
- (b) Write note : 9
- (१) उपमानप्रमाणः।
 (२) अर्थापत्तिः।

- ५ नीचेनाभांथी कोर्ष पक्ष अेकनो अनुवाद करो : १०

- 5 Translate any **one** of the following : 10

(१) अस्ति कस्मिश्चिदधिष्ठाने चित्राङ्गो नाम सारमेयः। तत्र च चिरकालं दुर्भिक्षं पतितम्। अन्नाभावात्सारमेयादयो निष्कुलतां गन्तुमारब्धाः। अथ चित्राङ्गः क्षुत्क्षामकण्ठःस्तद्भयाद्दशान्तरं गतः। तत्र च कस्मिश्चित्पुरे कस्यचिद् गृहमेधिना गृहिण्याः प्रमादेन गृहं प्रविश्य विविधान्नानि भक्षयन्परां तृप्तिं गच्छति। परं तद्गृहाद् बहिर्निष्क्रान्तोऽन्यैर्मदोद्धतरसारमेयैः सर्वदिक्षु परिवृत्य सर्वाङ्गं दंष्ट्राभिर्विदार्यते। ततस्तेन विचिन्तितम्—‘अहो! वरं स्वदेशो यत्र दुर्भिक्षेऽपि सुखेन स्थीयते। न च कोऽपि युद्धं करोति’ इति।

(२) श्येनभीतः कपोतश्च शिबेरङ्गसमाश्रयत्।

मनुष्यवाचाश्येनोऽथ राजानं शिबिमब्रवीत्॥

राजन्भक्ष्यमिमं मुञ्च कपोतं क्षुधितस्य मे।

अन्यथा मां मृतं विद्धि कस्ते धर्मस्ततो भवेत्॥

एकेन राजहंसेन या शोभा सरसो भवेत्।

न सा बक सहस्रेण परितस्तीर वासिना॥

हंसः श्वेतो बकः श्वेतः को भेदो बकहंसयोः।

नीरक्षीरविवेके तु हंसो हंसो बको बकः॥